

VAT reg.n.: DE291636029



FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n./ Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight		23955938	
7 Consegna / Delivery		4 Data spedizione/ Shipping Date	
Porto franco/ Free		27.03.2023	
Porto assegnato/ Not Free		Fattura/Invoice	
Ferrovia/ Rail		8 Nr./No.	
Trasportatore/ Carrier		9 Data/Date	
Trasporto/ Freight			
Espresso/ Express			
Mezzo vostro/ Other Vehicle			
Mezzo proprio/ Own Vehicle			
Articolo			
Incoterms			
DAP MODUGNO			

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.n.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003885501	411		PJSFAH-PLL5 Vital Mihály	+3652581214	24466	610195680

19 Codice destinazione/ Shipping Code	Optimus '92 Kft Autocarro / Dedicato	20 Porto franco/ Free	X	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
		Porto assegnato/ Not Free		Netto/Net	240,5 KG
21 Imballaggio/ Packing	961 x 0000SON, 16 x KLT 4314, 1 x TBA-500274	22 Specifica di destinazione/		26 Destinazione Receiving Location	205,4 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address		16216449	14248		

120338502
315939 501257h135

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME/ Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112873	F-604633 .RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083465731-4350-10	960	PZ	23955938/10
	Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Origine / Country of origin	
	550003885501	0070962350	960 PZ	Ungheria	

KUENNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

28 MAR 2023

Packing List e dimensioni "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	132855590	205,4 KG	240,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S						Quantità: 960 PZ

Gestione imballaggi a rendere

1,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
16,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
1,000	P-38-A0806-Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274
960,000		083465731-4350-10	0000SON

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen		Lieferanten-Nr. Supplier No. 91001509		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE				CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).		Page 1 / 1 87344458			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) Optimus '92 Kft Huszár Gál út 54 HU-4033 Debrecen											
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italy		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)		14248									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Place Debrecen Land/Country Hungary Datum/Date 27.03.2023		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers											
5 Beigefügte Dokumente Documents Enclosed													
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos 0016216449 0016216450 Total:		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 1 0000SON 3 0000SON 4 Packing		8 Art der Verpackung Type of Packaging 0000SON 0000SON		9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods Packing		10 Statistiknummer Statistical Number 84822000		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 240,50 734,10 974,60		12 Volume (m³) Volume (m³) 0,344 1,032 1,376	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. PJSFAH-PLL5 Gabor Bucko TEL: +3652581249 FAX: +3652581466		19 zu zahlen vom: To Be Paid By: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Subtotal Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamt- Total to Pay		20 Besondere Vereinbarungen Special agreements		Absender Sender		Währung Currency		Empfänger Consignee			
14 Rückerstattung Reimbursement		15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges DAP MODUGNO		20 Besondere Vereinbarungen Special agreements									
21 Ausgefertigt in Established in Debrecen		am at 27.03.2023		24 Gut empfangen Goods received 28 MAR 2023		Datum Date (BA)							
22 FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and Stamp of Sender		23 OPTIMUS 92 KFT 4030 Debrecen, Rigó u. 4. Cégjegyzékszám: 09-09-001848 Adószám: 11143110-2-09 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and Stamp of Carrier		24 Gut empfangen Goods received 28 MAR 2023		Datum Date (BA)							
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km		Paletten-Absender - Paletts Sender Type Number No Exchang Exchange e		Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Type Number No Exchang Exchange e									
26 Contract Partner of Carrier		Confirmation of Recipient/Date/Signature		Confirmation of Driver/Date/Signature									
27 Plate Number Kfz - STC-952 Anhängers		Net Load In kg											

KUENNE-MAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

28 MAR 2023
"Ricevuto con riserva"
verifica su qualità e quantità
Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature and Stamp of Consignee